

Закр́тый клуб

Читаем вместе по-английски

'Eat Pray Love' by Elizabeth Gilbert



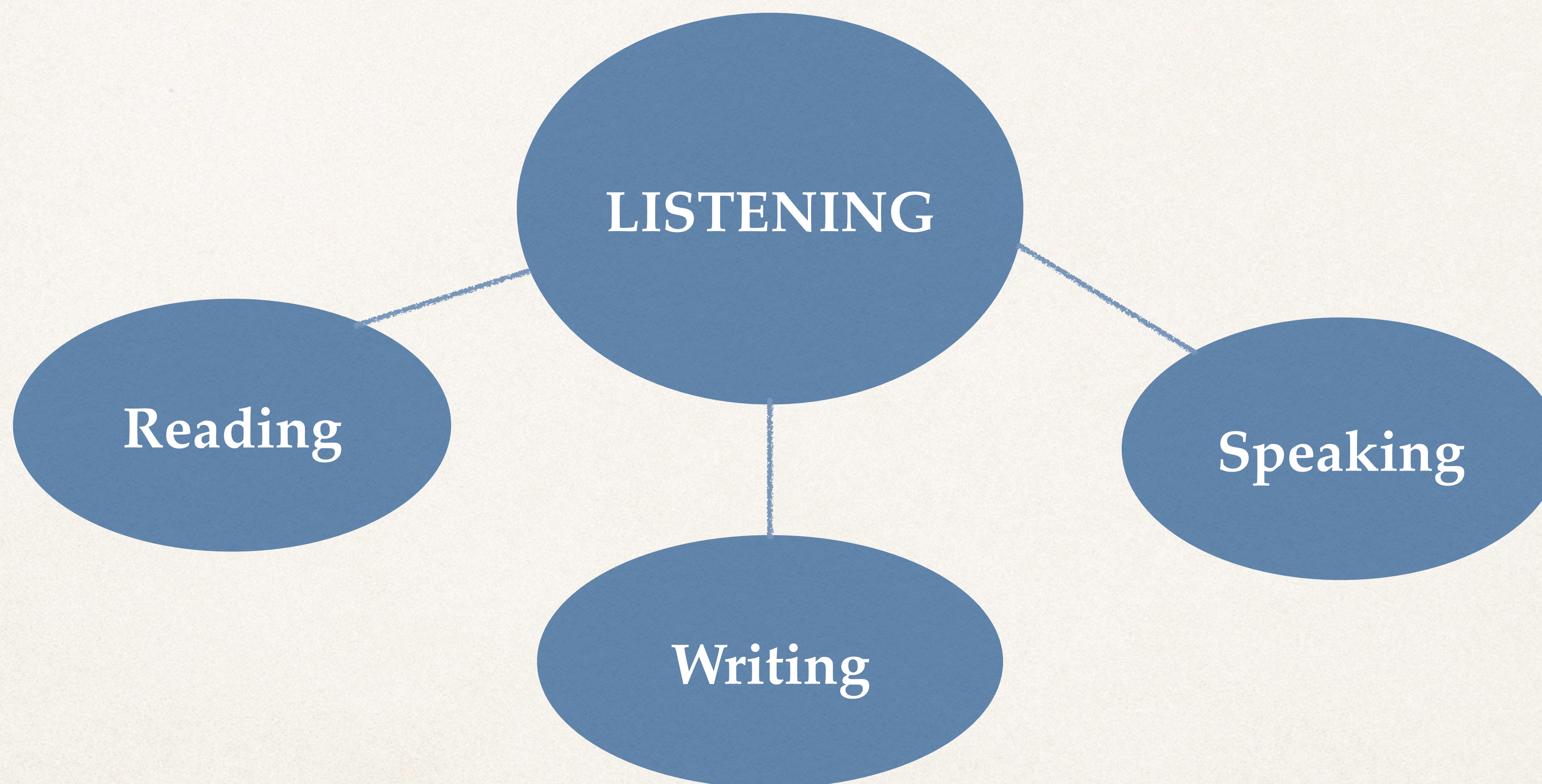
Автор – Диана Семёнычева
© Эффективный английский с экспертом

EngExpert.ru

Чек-лист

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

Top Secrets of Learning English in an Effective Way



Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

- 1. Для продвинутых:** Один раз слушаете фрагмент аудиокниги, пытаетесь понять, о чем говорят, но при этом не расстраиваетесь, если сразу чего-то не понимаете и не можете расслышать.
- 2.** Смотрите видеоурок с полным разъяснением изучаемого материала, внимательно следите по тексту книги.
- 3.** По мере просмотра видеоурока или занятий со слайдами записываете нужные вам фразы, устойчивые выражения и пр. или сразу заносите их в программу для активного пополнения словарного запаса *Anki*.

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

4. Если вы не можете разобрать какие-то слова, обратитесь к словарю www.howjsay.com или forvo.com.

5. Для продвинутых: Включаете нужный фрагмент аудиокниги в оригинальном исполнении носителя языка. 3–5 раз слушаете носителя языка, следите внимательно по тексту, обращаете внимание на особенности произношения.

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

6. Для базового уровня: Если вам трудно сразу воспринимать речь носителей языка, поработайте сначала с аудиотренажером, который мы подготовили для вас. Вы можете сначала прослушать аудиотренажер, чтобы подготовить свои уши к восприятию речи носителей языка и только потом переходить к прослушиванию фрагмента аудиокниги. Найдите для себя оптимальный баланс по количеству прослушиваний (аудиотренажера и аудиокниги).

7. Убираете текст. Теперь слушаете без текста 3–5 раз, при этом не пытаетесь мысленно переводить. Текст вам уже знаком, постарайтесь его воспринимать так, словно говорят по-русски.

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

8. Включите запись в программе Audacity или можете использовать любой гаджет, где есть функция диктофона. Включите аудиокнигу, удобнее слушать носителя языка в наушниках, прочтите фрагмент книги вслух одновременно с тем, как произносит его носитель языка. Как только закончили, нажмите на Stop и сохраните свою аудиозапись. Аудиозапись вам потребуется в самом конце работы с материалом, когда вы сравните то, как вы произносили в самом начале с тем, что вы получили в результате плотной работы с материалом.

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

9. При необходимости прочтите фрагмент книги вслух вместе с носителем языка еще 1-2 раза.

10. Включите оригинальный ролик и останавливайте его после каждого предложения и пробуйте воспроизвести вслед за носителем языка. Имитируйте все нюансы речи носителя языка, которые вы слышите. Почувствуйте себя тем человеком, речь которого имитируете. При необходимости повторите 1-3 раза. Помните, важно делать столько раз, сколько вам необходимо для достижения результата.

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

11. Включите аудиокнигу, говорите практически одновременно с носителем языка БЕЗ текста. Произносите все сразу же, как только слышите, в идеале с отставанием в четверть секунды. Скорее всего, у вас не получится с первого раза хорошо произнести, близко к произношению носителя языка. Повторяйте столько раз, сколько необходимо для достижения результата.

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

12. Почувствовав, что вам все это дается легко, вновь запишите себя, когда будете в последний раз работать с фрагментом аудиокниги. Снова включите первую запись, прослушайте, как вы говорили в самом начале, потом прослушайте вторую запись. Оцените свой прогресс.

13. Устраиваете себе диктант: останавливаете запись, пробуя набрать или написать текст, прозвучавший в оригинальном ролике. Затем сверяете его с оригинальным текстом.

Lesson 3

Eat Pray Love

*Introduction or How This Book Works or The 109th Bead, Part 3;
Book 1, Chapter 1, Part 1*

Eat Pray Love

Introduction or How This Book Works or The 109th Bead, Part 3



Eat Pray Love

Introduction or How This Book Works or The 109th Bead, Part 3

- One final **expression of gratitude**: While **scattered** names throughout this book have been changed **for various reasons, I've elected to change** the names of every single person I met – both Indian and Western – at this Ashram in India.

Eat Pray Love

Introduction or How This Book Works or The 109th Bead, Part 3

- This is **out of respect for** the fact that most people don't **go on a spiritual pilgrimage in order to appear** later as a **character** in a book. (Unless, of course, they are me.) I've made only one **exception** to this **self-imposed policy of anonymity**.

Eat Pray Love

Introduction or How This Book Works or The 109th Bead, Part 3

- Richard from Texas really is named Richard, and he really is from Texas. I wanted to use his real name because he was so important to me when I was in India.
- One last thing – when I asked Richard if it was OK with him if I **mentioned** in my book that he **used to be** a **junkie** and a **drunk**, he said that would be totally fine.

Eat Pray Love

Introduction or How This Book Works or The 109th Bead, Part 3

- He said, "I'd **been trying to figure out** how to **get the word out** about that, anyhow."
- But first – Italy...
- Eat, Pray, Love
- Eat, Pray, Love

Eat Pray Love

Book 1, Chapter 1, Part 1



EAT PRAY LOVE

Eat Pray Love

Book 1, Chapter 1, Part 1

- I **wish Giovanni would kiss** me.
- Oh, but there are so many reasons why this would be a terrible idea. **To begin with**, Giovanni is ten years younger than I am, and - **like** most Italian guys in their twenties - he still lives with his mother.

Eat Pray Love

Book 1, Chapter 1, Part 1

- These facts alone make him an **unlikely** romantic partner for me, **given that** I am a professional American woman in my **mid-thirties**, who has just come through a **failed marriage** and a **devastating, interminable divorce, followed** immediately by a **passionate love affair** that **ended in sickening heartbreak.**

Eat Pray Love

Book 1, Chapter 1, Part 1

- This **loss upon loss** has left me feeling sad and **brittle** and about seven thousand years old. **Purely as a matter of principle** I wouldn't **inflict my sorry, busted-up old self on** the **lovely, unsullied** Giovanni.

Eat Pray Love

Book 1, Chapter 1, Part 1

- **Not to mention** that I have finally arrived at that age where a woman starts to **question** whether the wisest way to **get over** the loss of one beautiful **brown-eyed** young man is indeed to **promptly invite** another one **into her bed**. This is why I have been alone for many months now. This is why, in fact, I have decided to spend this **entire year** in **celibacy**.

Закр́тый клуб

Читаем вместе по-английски

'Eat Pray Love' by Elizabeth Gilbert



Автор – Диана Семёнычева
© Эффективный английский с экспертом

www.EngExpert.ru